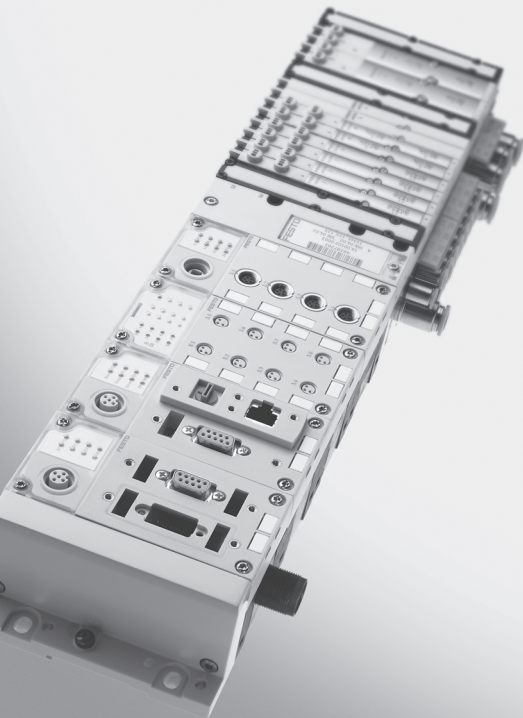


Терминал CPX CPX-terminal



FESTO

**Краткое
описание**

**Snabb-
handledning**

Измерительный
модуль
Тип CPX-CMIX-
M1-1

Mätmodulen
Typ CPX-CMIX-
M1-1

- Русский
- Svenska



8002726
1112NH

Русский	3
Svenska	9

Edition: 1112NH
Original: de

© (Festo AG & Co. KG, D-73726 Esslingen, Germany, 2011)
Internet: <http://www.festo.com>
E-Mail: service_international@festo.com

1 Указания для пользователя

Измерительный модуль типа CPX-CMIX-M1-1 предназначен исключительно для использования в терминалах CPX производства компании Festo в сочетании с соответствующими компонентами. При этом следует соблюдать предельные значения технических характеристик.

Модуль CMIX в виде аналогового значения передает в CPX-терминал сигналы подключенных систем измерения перемещений или датчиков. Подробную информацию о модуле CMIX см. в описании к CMIX, тип P.BE-CPX-CMIX-...

Основную информацию о терминале CPX см. в описании системы CPX, тип P.BE-CPX-SYS-...



Предупреждение

- Во избежание повреждений присоединяйте и отсоединяйте штекеры электрических контактов только при выключенном электропитании.
- Применяйте только такие источники тока, которые обеспечивают надежную электроизоляцию рабочего напряжения согласно МЭК/DIN EN 60204-1. Также соблюдайте общие требования к работе с низковольтными системами (PELV) в соответствии с МЭК/DIN EN 60204-1.
- Подключите заземляющий провод с достаточным поперечным сечением к обозначенному символом заземления контакту на терминале CPX.
- В модуле CMIX имеются элементы, которые подвержены опасности воздействия зарядов статического электричества. Поэтому не прикасайтесь к деталям устройства. Соблюдайте предписания для обращения с элементами, которые подвержены опасности воздействия зарядов статического электричества.



Дополнительная информация, документация и файлы для загрузки: → www.festo.com

2 Элементы подключения и индикации



Индикаторы состояния	Описание	
⚡	Ошибка (красный)	Сообщения об ошибках модуля CMIX
PL	Питание нагрузки (желтый)	Модулем CMIX не используется

Дисплей	Описание
100 / F . . / SIF	Версия прошивки (1 сек) / Инициализация
dGC / dnC / POT	Тип измерительной системы
E52	Ошибка: Пониженное напряжение в модуле CMIX
E80	Ошибка: Измерительная система отсутствует/неисправна, ошибка связи или тайм-аут
E81	Ошибка: Ошибка контрольной суммы в измерительной системе
E84	Ошибка: Введено недопустимое значение длины рабочего хода
E85	Ошибка: Пониженное напряжение в измерительной системе
E87	Ошибка: Измерительная система неисправна

3 Указания по установке

3.1 Указание по замене модуля CMIX



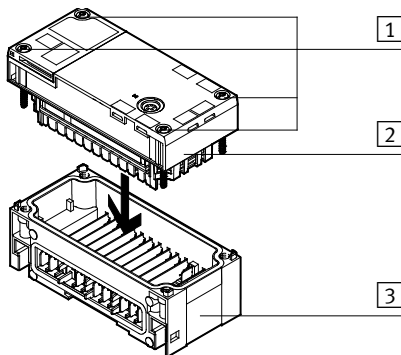
При использовании потенциометра измерительной системы сохраняются установленные значения длины рабочего хода, а также минимальной и максимальной точек положения в модуле CMIX. Если применяется измерительная система такого типа, то после замены модуля CMIX необходимо заново выполнить процедуру ввода в эксплуатацию, см. описание к модулю CMIX.

Если предварительно была сохранена нулевая точка, то и ее необходимо установить заново.

3.2 Монтаж

Модуль CMIX устанавливается в блок питания и связи CPX.

- 1 Винты, момент затяжки 0,9 ... 1,1 Нм
- 2 CMIX
- 3 Блок питания и связи с токоведущими шинами



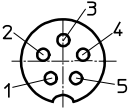
Демонтаж:

- Вывинтите винты и осторожно снимите модуль CMIX.

Монтаж:

1. Проверить уплотнение и уплотняющие поверхности, а затем снова установить съемный блок.
2. Установить винты таким образом, чтобы использовать имеющуюся винтовую резьбу. Вручную затянуть винты, последовательность затяжки винтов по диагонали (крест-накрест). Момент затяжки 0,9 ... 1,1 Нм.

3.3 Назначение контактов подключения привода

X	Контакт	Назначение
	1	Напряжение питания логических схем +24 В
	2	Напряжение нагрузки +24 В
	3	0 В
	4	CAN_H
	5	CAN_L
	Корпус	Экран кабеля

4 Технические характеристики

Тип	CPX-CMIX-M1-1
Общие технические данные	см. описание системы CPX, тип P.BE-CPX-SYS-...
Вес изделия (с CPX-GE-EV-S)	прибл. 240 г
Класс защиты согласно EN 60529 (в полностью смонтированном состоянии - все электрические разъемы подключены или оснащены защитным колпачком)	IP65
Защита от удара электрическим током (защита от непосредственного и непрямого прикосновения по стандарту МЭК/DIN EN 60204-1)	посредством низковольтной цепи PELV (защищенное сверхнизкое напряжение)
Код модуля (определяется конкретным CPX-устройством)	180
Обозначение модуля (в наладочном приборе CPX-MMI)	CPX-CMIX-M1-1 CMIX интерфейс датчиков

Тип	CPX-CMIX-M1-1
Рабочее напряжение / напряжение нагрузки	см. описание системы CPX, тип P.BE-CPX-SYS-...
Потребление электроэнергии модулем CMIX – от подачи рабочего напряжения на электронику/датчики ($V_{EL/SEN}$)	станд. 80 ... 110 мА при 24 В, макс. 110 мА
Гальваническая развязка – между рабочим напряжением на электронике/датчиках ($V_{EL/SEN}$) и силовым напряжением на клапанах (V_{VAL})	отсутствует
Время поддержки при сбое электропитания	10 мс (для систем с DGCI сбой напряжения сети в течение более 1 мс дает ошибку E80)
Цепочка привода Количество осевых цепочек/приводов Макс. общая длина (все кабели) Конструкция разъема	1 / 1 30 м Розетка M9, 5-контактная

1 Användaranvisningar

Mätmodulen CPX-CMIX-M1-1 är endast avsedd att användas i CPX-terminaler från Festo i kombination med lämpliga komponenter. Följ de gränsvärden som anges under Tekniska data.

CMIX tillhandahåller positionen av ansluten lägesgivare/anslutet givargränssnitt som analogt värde i CPX-terminalen.

Utförlig information om mätmodulen CMIX finns i manualen till CMIX av typen P.BE-CPX-CMIX-...

Grundläggande information om CPX-terminalen finns i CPX-systemmanualen P.BE-CPX-SYS-...



Varning

- Koppla från spänningen innan kontakter ansluts eller lossas (risk för funktionsskada).
- Använd endast strömkällor som garanterar en säker isolering av matningsspänningen enligt IEC/DIN EN 60204-1. Följ dessutom allmänna krav på PELV-kretsar enligt IEC/DIN EN 60204-1.
- Anslut en jordledare med tillräcklig ledararea till den anslutning på CPX-terminalen som är markerad med jordsymbolen.
- CMIX innehåller elektrostatiskt känsliga komponenter. Vidrör därför inga komponenter. Beakta hanteringsföreskrifterna för elektrostatiskt känsliga komponenter.

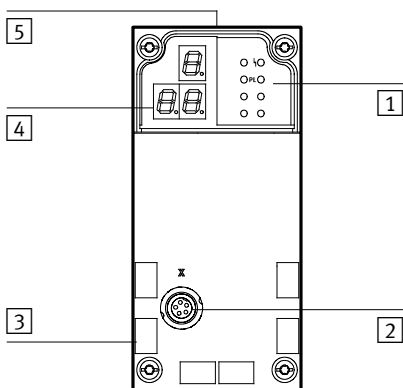


Ytterligare information, dokument och nedladdningar:

→ www.festo.com

2 Anslutnings- och indikeringslement

- 1 Status-lysdioder
- 2 X: axelanslutning
- 3 Märkskyltar (tillbehör)
- 4 Display: indikering med tre tecken (se manual till CMIX)
- 5 Typskylt, se sidoyta



Status-lysdioder		Beskrivning
⚡	Fel (röd)	Felmeddelande av CMIX
PL	Power Load (gult)	Används inte av CMIX

Display	Beskrivning
100 / F . . / SIF	Firmware-version (1 s) / initialisering
dGC / dnC / POt	Typ av mätsystem
E52	Fel: Underspänning CMIX-modul
E80	Fel: Ej befintligt/defekt mätsystem, kommunikationsfel eller timeout
E81	Fel: Fel checksumma i mätsystemet
E84	Fel: Angiven nyttoslaglängd otillåten
E85	Fel: Underspänning mätsystem
E87	Fel: Mätsystem defekt

3 Installationsinformation

3.1 Information om byte av CMIX-modulen



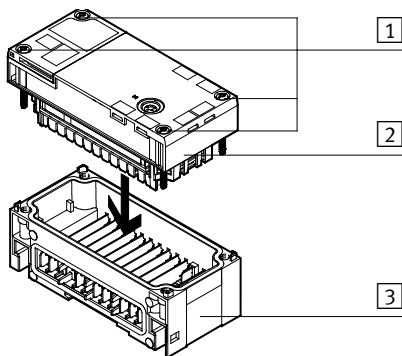
Vid mätsystemet potentiometer sparas den parameterade nyttslaglängden samt minimal och maximal position i CMIX. Utför idrifttagning på nytt med det här mätsystemet när CMIX bytts ut, se manualen till CMIX.

Om en nollpunkt sparas, måste den även sättas.

3.2 Montering

CMPX är monterad i ett kontaktblock på CPX-terminalen.

- 1 Skruvar, åtdragningsmoment 0,9 ... 1,1 Nm
- 2 CMIX
- 3 Kontaktblock med strömskenor



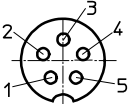
Demontering:

- Lossa skruvarna och lyft försiktigt bort CMIX.

Montering:

1. Kontrollera tätningen och tätningsytorna.
Sätt sedan fast anslutningslocket igen.
2. Placera skruvarna i de gängade spåren.
Dra åt skruvarna korsvis för hand.
Åtdragningsmoment 0,9 ... 1,1 Nm.

3.3 Kontaktkonfiguration axelanslutning

X	Stift	Konfiguration
	1 2 3 4 5	+24 V logikspänning +24 V lastspänning 0 V CAN_H CAN_L Kapsling Kabelskärm

4 Tekniska data

Typ	CPX-CMIX-M1-1
Allmänna tekniska data	Se CPX-systemmanual P.BE-CPX-SYS-...
Produktvikt (med CPX-GE-EV-S)	ca 240 g
Kapslingsklass enligt EN 60529 (komplett monterad, anslutnings- kontakten kopplad eller försedd med en skyddsplugg)	IP65
Skydd mot elektriska stötar (skydd mot direkt eller indirekt beröring enligt IEC/DIN EN 60204-1)	Genom PELV-krets (Protected Extra-Low Voltage)
Modulkod (CPX-specifik)	180
Modulkod (i handterminalen)	CPX-CMIX-M1-1 CMIX sensor-interface

Typ	CPX-CMIX-M1-1
Matningsspänning / lastspänning	Se CPX-systemmanual P.BE-CPX-SYS-...
Strömförbrukning CMIX – Från matningsspänning elektronik/ givare ($V_{EL/SEN}$)	Typ. 80 ... 110 mA vid 24 V, max. 110 mA
Galvanisk isolering – Mellan matningsspänning elektro- nik/givare ($V_{EL/SEN}$) och lastspän- ning ventiler (V_{VAL})	Inga
Överbryggningsstid vid strömavbrott	10 ms (vid system med DGCI leder strömavbrott efter > 1 ms till fel E80)
Axelslinga Antal axelslingor/antal axlar Max. totallängd (alla ledningar) Utförande axelanslutning	1 / 1 30 m Honkontakt M9, 5-polig